



*comité ejecutivo del
consejo directivo*

ORGANIZACION
PANAMERICANA
DE LA SALUD

*grupo de trabajo del
comité regional*

ORGANIZACION
MUNDIAL
DE LA SALUD



51a Reunión
México, D. F.
Septiembre 1964

*Pan American Health Organization.
= Executive Committee*

CE51/1 (Esp.)
29 septiembre 1964
ORIGINAL: ESPAÑOL-INGLES

INFORME FINAL

LIBRARY
PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION
WASHINGTON 6, D. C.

907

TRA

10

A3

S2

1964

510+

INDICE DE TEMAS

	Página
1. Estudio de los temas transmitidos al Comité por la XV Reunión del Consejo Directivo	3
2. Lugar y fecha de la 52a Reunión del Comité Ejecutivo	8
3. Organización de la XVI Reunión del Consejo Directivo de la OPS, XVII Reunión del Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud	8

INFORME FINAL

La 51a Reunión del Comité Ejecutivo de la Organización Panamericana de la Salud se celebró en la ciudad de México, D. F., el día 11 de septiembre de 1964, de acuerdo con la convocatoria del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana. En la sesión plenaria única estuvieron presentes los siguientes Miembros del Comité, Observadores y funcionarios de la Oficina:

Miembros:

Dr. Manoel José Ferreira	BRASIL
Sr. Carlos A. Moreno Velázquez	COSTA RICA
Dr. Charles L. Williams	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Dr. Charles C. Wedderburn	JAMAICA
Dr. Miguel E. Bustamante	MEXICO
Dr. Guillermo Rojas	PANAMA
Dr. Juan Motezuma	VENEZUELA

Miembro y Secretario ex officio
del Comité:

Dr. Abraham Horwitz, Director	OFICINA SANITARIA PANAMERICANA
-------------------------------	-----------------------------------

Observador:

Dr. Carlos Quirós Salinas	PERU
---------------------------	------

NUEVOS MIEMBROS

Abrió la reunión el Dr. Carlos Quirós Salinas (Perú), quien, como Presidente del Comité, dio la bienvenida a los Representantes de Jamaica, Panamá y Venezuela, elegidos por la XV Reunión del Consejo Directivo para ocupar las vacantes producidas por haber llegado a su término el mandato de Nicaragua, Perú y Uruguay.

MESA DIRECTIVA

Se procedió a la elección del Presidente del Comité Ejecutivo, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 18 de la Constitución y en el Artículo 9 del Reglamento Interno. A propuesta del Dr. Wedderburn, Representante de Jamaica, secundada por los Representantes de México y del Brasil, fue elegido por aclamación el Dr. Charles L. Williams, Representante de los Estados Unidos de América. También a propuesta del Representante de Jamaica, secundada por el Representante de México, fue elegido Vicepresidente, por aclamación, el Dr. Manoel José Ferreira, Representante del Brasil.

El Dr. Bustamante (México) rindió homenaje al Presidente saliente, Dr. Quirós, por la eficiencia con que había desempeñado sus funciones.

El Dr. Quirós (Perú) agradeció a los Miembros del Comité Ejecutivo la colaboración que le habían prestado durante el período de su mandato y felicitó a los Representantes de los Estados Unidos de América y del Brasil por la designación de que habían sido objeto.

El Dr. Williams (Estados Unidos de América) pasó a ocupar la Presidencia y expresó su reconocimiento por haber sido elegido Presidente.

El Dr. Ferreira (Brasil) agradeció igualmente, tanto en nombre del Gobierno de su país como en el suyo propio, la designación como Vicepresidente del Comité.

PROGRAMAS DE TEMAS

Se aprobó el programa de temas presentado en el Documento AG/1.

TEMAS TRATADOS

En el curso de la 51a Reunión se examinaron los siguientes temas:

1. Estudio de los temas transmitidos al Comité por la XV Reunión del Consejo Directivo

El Dr. Horwitz (Director, OSP) dio cuenta de las resoluciones adoptadas por el Consejo Directivo en las que se encomendaba específicamente al Comité Ejecutivo que examinara diversos aspectos mencionados en ellas.

Comenzó señalando que en el párrafo 5 de la parte dispositiva de la Resolución VII (Anteproyecto de Programa y Presupuesto de la Organización Panamericana de la Salud para 1966) recomendaba al Director que al someter a la 52a Reunión del Comité Ejecutivo el Proyecto de Programa y Presupuesto de la OPS para 1966, tomara en consideración los ingresos presupuestarios reales y previstos para la distribución de los

proyectos de acuerdo con el orden de prioridades. El Dr. Horwitz manifestó que posiblemente este tema sería el de mayor significado en la próxima reunión del Comité Ejecutivo y recordó que debería tenerse en cuenta la inclusión en el presupuesto de la suma de \$200,000 para estabilizar la situación financiera del Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá (INCAP).

Refiriéndose a la Resolución XII (Pago de cuotas atrasadas), indicó que la Oficina acababa de recibir un pago de \$157,017.53 efectuado por el Gobierno de la Argentina y que esa era la única información que podía proporcionar al Comité como complemento de la que se había presentado al Consejo. Añadió que este tema de las cuotas atrasadas debería ser objeto de estudio en la 52a Reunión del Comité y expresó la esperanza de que para entonces se hayan puesto al día en el pago de sus cuotas los países que tienen pendientes las de más de dos años.

El Director señaló que en la Resolución XX (Financiamiento del Programa de la Erradicación de la Malaria en las Américas) se le encomendaba que efectuara consultas con el Director General de la Organización Mundial de la Salud, a fin de arbitrar un método apropiado para asegurar dicho financiamiento. Manifestó que daría cumplimiento a dicho encargo antes de la próxima reunión del Comité Ejecutivo, en abril próximo, y que ya había sostenido con el Director de la Organización Mundial de la Salud conversaciones preliminares sobre dicho asunto, aprovechando la presencia del Dr. Candau en la Reunión del Consejo Directivo de la OPS.

El Dr. Horwitz manifestó seguidamente que en el párrafo 1 de la parte dispositiva de la Resolución XXV (Planificación de hospitales y otros servicios) se le encomendaba que, por medio de un comité asesor, estudiase los aspectos de la planificación de hospitales y otros servicios comprendidos en la planificación nacional de la salud, y que presentara a la 52a Reunión del Comité Ejecutivo y a la XVI Reunión del Consejo Directivo un informe sobre la manera en que la Oficina podría participar más eficazmente en los planes relativos a la construcción, dotación de personal y funcionamiento de hospitales integrados y otros servicios afines de salud destinados a atender las necesidades de la comunidad en los diversos países. El Director manifestó que en la próxima reunión del Comité presentaría el informe solicitado.

Respecto a la Resolución XXXIX (Organización de la Conferencia Sanitaria Panamericana), el Dr. Horwitz señaló que, para facilitar la labor del Comité y a fin de que pueda someter al Consejo Directivo el informe que éste le había encomendado, la Oficina presentaría en la reunión de abril todos los antecedentes sobre esta materia.

Seguidamente el Director se refirió al párrafo 3 de la parte dispositiva de la Resolución XL (Estudio de las relaciones entre los programas médicos de las instituciones de seguridad social y las Secretarías o Ministerios de Salud así como otros organismos gubernamentales de salud) en el que se le recomendaba que convocara un Grupo de Estudio que se encargara de presentar un informe a la Organización sobre sus puntos de vista para promover una mejor coordinación entre los servicios de salud

pública y los programas de atención médica a cargo de las instituciones de seguridad social u otros organismos, y que transmitiera dicho informe a los Gobiernos.

Indicó que, debido a la complejidad del tema, y al hecho de que los datos debían recolectarse en los propios países, no podía asegurar que en abril próximo estuviera listo el informe para que el Comité Ejecutivo lo examinara antes de que fuera transmitido a los Gobiernos.

El Dr. Horwitz señaló que en el curso de los debates de la reunión del Consejo, varios Representantes, entre ellos el de los Estados Unidos de América y del Perú, habían sugerido, según constaba en las actas correspondientes, que en lo sucesivo se examinaran conjuntamente y a fondo el Informe Anual del Director, el Proyecto de Programa y Presupuesto y el Informe del Auditor Externo y el Informe Financiero del Director. El Dr. Horwitz dijo que se proponía incluir esta cuestión en el programa de temas de la próxima reunión del Comité Ejecutivo; a este respecto, se presentarían las actas de los debates y todas aquellas informaciones que pudieran facilitar el análisis del asunto por el Comité.

El Dr. Bustamante (México) señaló que, aparte de la cuestión relativa al abastecimiento de agua potable en las zonas urbanas y rurales, se plantea el problema cada vez más grave de la contaminación, que reviste caracteres serios y que guarda relación con el desarrollo de nuevas zonas industriales. Oportunamente -dijo- el Gobierno de México propondría al Comité Ejecutivo que, por lo menos, se iniciase el estudio de la contaminación del agua y, posiblemente también, de la atmósfera, que causa considerables daños a la salud.

El Dr. Wedderburn (Jamaica) expresó su satisfacción porque el Dr. Bustamante hubiese suscitado el tema, ya que es motivo de honda preocupación en Jamaica, y señaló que precisamente el Gobierno de su país había enviado una comunicación a la Oficina solicitando ayuda a este respecto. Otro aspecto que es motivo de preocupación es el de la fauna acuática, que podría incluirse en una investigación sobre el tema.

El Dr. Horwitz (Director, OSP), después de agradecer al Dr. Bustamante por haber indicado los temas que el Gobierno de México tendría interés que se estudiaran, señaló que el Fondo Especial de las Naciones Unidas otorgó, a fines de 1962, a través de la Oficina Regional de la OMS y en colaboración con el Gobierno de Chile, la suma de \$400,000 con el objeto de organizar en este país el Instituto de Higiene del Trabajo que se encargaría, además, de examinar los problemas de la contaminación atmosférica. Dicho Instituto ha empezado ya a prestar algunos servicios: en fecha reciente ha asesorado al Estado de São Paulo en problemas relacionados precisamente con la contaminación atmosférica como consecuencia del gran desarrollo industrial del Estado. El citado Instituto desarrollará actividades de adiestramiento, asesoramiento e investigación. Por otra parte, añadió el Dr. Horwitz, en virtud de un convenio con el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos de América, algunos países cooperan, a través de la Oficina en un programa de estudios de la contaminación radioactiva del aire y de la leche. Es posible que un análisis del problema y de la experiencia de estos países favorezca la generalización de este mecanismo.

2. Lugar y fecha de la 52a Reunión del Comité Ejecutivo

El Dr. Horwitz (Director, OSP) manifestó que es habitual que la reunión del Comité se celebre en el mes de abril y que, por su parte, consideraba preferible que tuviera lugar del 12 al 16 de dicho mes. Por otra parte, pudieran presentarse circunstancias que aconsejaran celebrar la reunión en otra fecha; por lo tanto, propuso que el Presidente del Comité, de acuerdo con el Director de la Oficina, fijara la fecha más conveniente.

Por unanimidad se acordó delegar en el Presidente del Comité Ejecutivo, de acuerdo con el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, la fijación de la fecha de la 52a Reunión del Comité Ejecutivo.

CE51.R1

3. Organización de la XVI Reunión del Consejo Directivo de la OPS, XVII Reunión del Comité Regional de la OMS

El Dr. Horwitz (Director, OSP) recordó que durante la discusión del tema sobre los edificios e instalaciones para la sede se había permitido anticipar que, salvo circunstancias totalmente inesperadas, el edificio estaría en condiciones de ser inaugurado en junio o julio, por lo que la próxima Reunión del Consejo Directivo podría celebrarse en la nueva sede.

Dado el significado de la obra, parecería lógico que con motivo de la primera reunión de la Organización Panamericana de la Salud y la Oficina Regional para las Américas, de la Organización Mundial de la Salud, en terreno y edificio propios, se diera especial realce a este acontecimiento, y que lo más atinado sería dedicar esa reunión al

análisis de los problemas que más afectan a los pueblos de las Américas. Por consiguiente, el Dr. Horwitz insistió en que se examinara la posibilidad de organizar una reunión de muy alto nivel, comparable a la Reunión de Ministros de Salud-Grupo de Estudio, celebrada en abril de 1963, y dedicada al estudio de problemas muy específicos, muchos de los cuales habían sido objeto de debate durante la Reunión del Consejo Directivo que acababa de celebrarse.

Subrayó la necesidad de obtener recursos para este fin y sugirió que el Comité Ejecutivo, en su reunión del próximo abril, se ocupara de este asunto, cuando estableciera el programa de temas de la reunión del Consejo Directivo.

El Presidente agradeció al Dr. Horwitz sus palabras e indicó que consideraba muy interesantes los planes que había expuesto, por lo que se complacía en ofrecerle su colaboración en el período intermedio y le ayudaría en todo lo posible en los preparativos para dicha reunión.

No habiendo más asuntos que tratar, el Presidente declaró clausurada la Reunión.

EN FE DE LO CUAL, el Presidente del Comité y el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, Secretario ex officio, firman el presente Informe Final, en los idiomas español e inglés, cuyos textos tendrán igual valor auténtico.

HECHO en México, D. F., el día once de septiembre de mil novecientos sesenta y cuatro. El Secretario depositará los textos originales en los archivos de la Oficina Sanitaria Panamericana y enviará copias a los Gobiernos de la Organización.

Presidente del Comité Ejecutivo
Representante de los Estados
Unidos de América

Director de la
Oficina Sanitaria Panamericana
Secretario ex officio del
Comité Ejecutivo